

Istungi

# PROTOKOLL

**Teisipäev**

17. aprill 2012



## KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

*	Nõuandemenetlus
***	Nõusolekumenetlus
***I	Seadusandlik tavamenetlus, esimene lugemine
***II	Seadusandlik tavamenetlus, teine lugemine
***III	Seadusandlik tavamenetlus, kolmas lugemine
(Menetluse liik sõltub õigusakti eelnõus esitatud õiguslikust alusest.)	

## PARLAMENDI KOMISJONID

AFET	Väliskomisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
PECH	Kalanduskomisjon
CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon
JURI	Õiguskomisjon
LIBE	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdsuslikkuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon
DROI	Inimõiguste allkomisjon
SEDE	Kaitse ja julgeoleku allkomisjon

## FRAKTSIOONID

PPE	Euroopa Rahvapartei (kristlike demokraatide) fraktsioon
S&D	Sotsiaaldemokraatide ja demokraatide fraktsioon Euroopa Parlamendis
ALDE	Euroopa Demokraatide ja Liberaalide Liidu fraktsioon
Verts/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
ECR	Euroopa Konservatiivide ja Reformistide fraktsioon
GUE/NGL	Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon
EFD	Vaba ja Demokraatliku Euroopa fraktsioon
NI	fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed

## Sisukord

1. Istungjärgu jätkamine.....	3
2. Horvaatia vaatlejad Euroopa Parlamendis.....	3
3. Eelmiste istungite protokollide kinnitamine .....	3
4. Parlamendiliikme puutumatus kaitsmise taotlus.....	3
5. Parlamendi komisjonide ja delegatsioonide koosseis.....	4
6. Seadusandliku tavamenetluse kohaselt vastu võetud õigusaktide allakirjutamine.....	4
7. Suuliselt vastatavad küsimused ja kirjalikud deklaratsioonid (esitamine) .....	4
8. Parlamendi seisukohtade ja resolutsioonide vastuvõtmisele järgnev tegevus .....	5
9. Petitsioonid .....	6
10. Assigneeringute ümberpaigutamine.....	7
11. Esitatud dokumendid .....	7
12. Tööplaan .....	10
13. Euroopa investeeringute õiguskindlus väljaspool Euroopa Liitu .....	11
14. Inimõigused maailmas ja Euroopa Liidu poliitika selles valdkonnas (arutelu).....	12
15. Olukord Malis (arutelu) .....	12
16. Olukord Süürias (arutelu) .....	13
17. Olukord Birmas (arutelu) .....	13
18. Musta mere strateegia (arutelu) .....	14
19. ELi ja Aserbaidžaaani assotsieerimislepingu läbirääkimised – ELi ja Armeenia assotsieerimislepingu läbirääkimised (arutelu).....	14
20. Üheminutilised sõnavõetud poliitiliselt olulistel teemadel.....	15
21. Järgmise istungi päevakord.....	15
22. Istungi lõpp .....	15
<u>KOHALOLIJATE NIMEKIRI</u> .....	16

Lisa 1 – Horvaatia vaatlajate nimekiri .....	18
--	----

# EUROOPA PARLAMENT

## 2012–2013 ISTUNGJÄRK

17.–20. aprilli 2012 istungid

### STRASBOURG

### PROTOKOLL

TEISIPÄEV, 17. APRILL 2012

ISTUNGI JUHATAJA: Martin SCHULZ  
*president*

#### 1. Istungjärgu jätkamine

Istung algas kell 17.05.

#### 2. Horvaatia vaatlejad Euroopa Parlamendis

Parlamendi president tervitas parlamendi nimel istungisaalis viibivaid Horvaatia parlamendi liikmeid, kes on nimetatud vaatlejateks Euroopa Parlamenti.

Nende mandaat algas 1. aprillil 2012. aastal.

Horvaatia vaatlejate nimekiri on käesoleva protokollis lisas (*17.4.2012 protokollilisa 1*).

#### 3. Eelmiste istungite protokollide kinnitamine

Jacek Olgierd Kurski, Carl Schlyter ja Janusz Wojciechowski teatasid, et vaatamata nende kohalolekule 28. märtsi 2012. aasta istungil, ei ole nende nime kohalolijate nimekirja kantud.

o  
ooo

Kinnitati 28. märtsi ja 29. märtsi 2012. aasta istungi protokollid.

#### 4. Parlamendiliikme puutumatus kaitsmise taotlus

Parlamendi president teatas, et Dimitar Stoyanov on võtnud tagasi oma puutumatus kaitsmise taotluse, mille ta esitas 8. novembril 2011. aastal ja mis edastati vastavalt kodukorra artikli 6 lõikele 3 õiguskomisjonile (*vt 15.11.2011 protokollis punkt 10*).

Õiguskomisjon võttis selle teadmiseks ja lõpetas kõnealuse menetluse.

## 5. Parlamendi komisjonide ja delegatsioonide koosseis

Parlamendi president on saanud fraktsioonidelt S&D ja GUE/NGL ning fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmete sekretariaadilt taotlused järgmiste ametissenimetamiste kohta:

DEVE komisjon: Gabriele Zimmeri asemel Patrick Le Hyaric;

Euroopa – Ladina-Ameerika parlamentaarne assamblee: Francisco Sosa Wagner;

delegatsioon AKV–ELi parlamentaarses ühisassamblees: Linda McAvani asemel Derek Vaughan;

delegatsioon Hiina Rahvavabariigiga suhtlemiseks: Derek Vaughani asemel Linda McAvan;

delegatsioon Iraaniga suhtlemiseks: Ewald Stadler.

Ametissenimetamised loetakse kinnitatuks, kui käesoleva protokolliga kinnitamiseni ei esitata ühtegi vastuväidet.

## 6. Seadusandliku tavamenetluse kohaselt vastu võetud õigusaktide allakirjutamine

President teatas, et vastavalt kodukorra artiklile 74 kirjutab ta neljapäeval koos nõukogu eesistujaga alla järgmistele seadusandliku tavamenetluse kohaselt vastu võetud õigusaktidele:

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega antakse Siseturu Ühtlustamise Ametile (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) intellektuaalomandi õiguskaitsega seotud ülesannete täitmine, sealhulgas avaliku ja erasektori esindajatest koosneva intellektuaalomandiga seotud õigusrikkumiste Euroopa vaatluskeskuse moodustamine (00080/2011/LEX - C7-0095/2012 - 2011/0135(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1198/2006 Euroopa Kalandusfondi kohta seoses teatavate sätetega, mis käsitlevad finantsstabiilsuse säilitamisega tõsistes raskustes või sellises ohus olevate teatavate liikmesriikide finantsjuhtimist (00001/2012/LEX - C7-0096/2012 - 2011/0212(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2004/40/EÜ töötervishoiu ja tööohutuse miinimumnõuete kohta seoses töötajate kokkupuutega füüsilistest mõjuritest (elektromagnetväljad) tulenevate riskidega (kaheksateistkümmes üksikdirektiiv direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses) (00007/2012/LEX - C7-0097/2012 - 2012/0003(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 428/2009, millega kehtestatakse ühenduse kord kahesuguse kasutusega kaupade ekspordi, edasitoimetamise, vahendamise ja transiidi kontrollimiseks (00021/2012/LEX - C7-0098/2012 - 2010/0262(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse nõukogu direktiivi 2001/112/EÜ toiduks ettenähtud puuvilja ja marja mahlade ning teatavate samalaadsete toodete kohta (00074/2011/LEX - C7-0099/2012 - 2010/0254(COD))

## 7. Suuliselt vastatavad küsimused ja kirjalikud deklaratsioonid

## (esitamine)

Parlamendiliikmed on esitanud järgmised dokumendid:

### *1) suuliselt vastatavad küsimused (kodukorra artikkel 115):*

- (000052/2012), mille esitas(id) Carlos Coelho ja Simon Busuttil fraktsiooni PPE nimel, Ioan Enciu ja Henri Weber fraktsiooni S&D nimel, Cornelia Ernst fraktsiooni GUE/NGL nimel, Franziska Keller ja Tatjana Ždanoka fraktsiooni Verts/ALE nimel komisjonile: Biomeetrilised passid (B7-0107/2012);
- (000065/2012), mille esitas(id) Sarah Ludford, Sophia in 't Veld, Renate Weber, Alexander Alvaro, Nadja Hirsch ja Louis Michel fraktsiooni ALDE nimel komisjonile: Biomeetrilised passid (B7-0108/2012);
- (000046/2012), mille esitas(id) Anna Maria Corazza Bildt fraktsiooni PPE nimel ja Evelyne Gebhardt fraktsiooni S&D nimel komisjonile: Mis on „kohalikult toodetud” toit? (B7-0109/2012);
- (000070/2012), mille esitas(id) Elisabeth Köstinger, Herbert Dorfmann ja Albert Deß fraktsiooni PPE nimel, Luis Manuel Capoulas Santos ja Paolo De Castro fraktsiooni S&D nimel, James Nicholson fraktsiooni ECR nimel, George Lyon, Marit Paulsen, Liam Aylward, Britta Reimers, Marian Harkin ja Giommara Uggias fraktsiooni ALDE nimel komisjonile: Vähem soodsate piirkondade piiritlemine ühise põllumajanduspoliitika reformi kontekstis (B7-0110/2012);
- (000071/2012), mille esitas(id) Patrick Le Hyaric ja Nikolaos Chountis fraktsiooni GUE/NGL nimel nõukogule: Vähem soodsate piirkondade piiritlemine ühise põllumajanduspoliitika reformi kontekstis (B7-0111/2012);
- (000100/2012), mille esitas(id) Timothy Kirkhope fraktsiooni ECR nimel komisjonile: Biomeetrilised passid (B7-0112/2012).

### *2) kirjalikud deklaratsioonid registrisse kandmiseks (kodukorra artikkel 123)*

- Joseph Daul, Enrique Guerrero Salom, Cristiana Muscardini, Niccolò Rinaldi ja Gianluca Susta: Rahvusvaheline kaubandus kui jätkusuutliku majandusarengu tagamise ja tarbijate kaitsmise vahend (0016/2012);
- Elmar Brok, Margrete Auken, Ryszard Czarnecki, Cornelis de Jong ja Kristiina Ojuland: Haridus ja usuline diskrimineerimine Pakistanis (0017/2012);
- Antonio López-Istúriz White, Alexander Alvaro, Edit Herczog ja Zuzana Roithová: Tšehhoslovakkia ja Tšehhi Vabariigi endise presidendi ning inimõiguste kaitsja Václav Haveli tunnustamine ja mälestamine (0018/2012).

## **8. Parlamendi seisukohtade ja resolutsioonide vastuvõtmisele järgnev tegevus**

Komisjoni teatis parlamendi 2012. aasta jaanuari osaistungjärgul vastu võetud seisukohtadele ja resolutsioonidele järgneva tegevuse kohta on kättesaadav veebilehel „Séance en direct / Istungi teave”.

## 9. Petitsioonid

Alltoodud kuupäevadel kanti registrisse järgmised petitsioonid, mis saadeti vastavalt kodukorra artikli 201 lõikele 6 edasi vastutavale parlamendikomisjonile:

30. märts 2012

Ana Vacarean (nr 0244/2012); (nimi salastatud) (nr 0245/2012); Förster Martin (nr 0246/2012); (nimi salastatud) (nr 0247/2012); Marcin Pawlik (nr 0248/2012); (nimi salastatud) (nr 0249/2012); Jolanta Kusza (nr 0250/2012); Anna Stachecka (Grupa Inicjatywna Mieszkancow Gminy Sztutowo) (4 allkirja) (nr 0251/2012); Wojciech Szerwinski (nr 0252/2012); Horst Albert Jung (nr 0253/2012); Vincze Janosne (nr 0254/2012); Anna Schneider (nr 0255/2012); (nimi salastatud) (nr 0256/2012); Tomás San Nicolás González (nr 0257/2012); Walter Fischer (nr 0258/2012); (nimi salastatud) (nr 0259/2012); Günter Dillikrath (nr 0260/2012); Rafa Jarosław (nr 0261/2012); Istvan Kovacs (nr 0262/2012); Martin Janecke (nr 0263/2012); Ralf Von der Lieth (18 allkirja) (nr 0264/2012); Christian Treczoks (nr 0265/2012); Nicole Andres (nr 0266/2012); József Tibor dr. Darányi (nr 0267/2012); Jacqueline Smolders (nr 0268/2012); Gersdorf Carlo Wolf (nr 0269/2012); Thomas Schmidt (nr 0270/2012); (nimi salastatud) (nr 0271/2012); Jerzy Jorasz (Ecolelevel s.c.) (nr 0272/2012); Dušan Pažitka (nr 0273/2012); Volker Habl (22 allkirja) (nr 0274/2012); Szabolcs Szécsi (nr 0275/2012); (nimi salastatud) (nr 0276/2012); (nimi salastatud) (nr 0277/2012); Jozsef Daranyi (nr 0278/2012); Istvanne Torok (nr 0279/2012); Drahomíra Bláhová (Alba a.s.) (nr 0280/2012); (nimi salastatud) (38 allkirja) (nr 0281/2012); Javier Carrillo Castaño (nr 0282/2012); Julián Pérez García (nr 0283/2012); Juan Manuel Barcóns Trueba (nr 0284/2012); José Alberto Escolar Escolar (nr 0285/2012); Silvia Beltrán Pallares (Plataforma Europea de los Consumidores y del Medio Ambiente) (nr 0286/2012); Silvia Beltrán Pallares (Plataforma Europea de los Consumidores y del Medio Ambiente) (nr 0287/2012); Carlos Rodrigo Pérez (nr 0288/2012); Iara Adriana Andreescu (nr 0289/2012); (nimi salastatud) (nr 0290/2012); Ioan-Laurentiu Cocan (nr 0291/2012); (nimi salastatud) (nr 0292/2012); José Ramón Gil Benito (nr 0293/2012); Alfonso Jiménez Cervilla (nr 0294/2012); Antoni Petru (Liga Dreptatilor Impotriva Coruptiei Si Abuzurilor din România) (nr 0295/2012); Miguel Ángel Salas González (3 allkirja) (nr 0296/2012); Gheorghe Cimpeanu (nr 0297/2012); Association ARIVEM (Association ARIVEM) (nr 0298/2012); (nimi salastatud) (nr 0299/2012); Colin Hepper (nr 0300/2012); Eric S Thomsen ("Romano") (nr 0301/2012); Radouan Ben Lahmar (nr 0302/2012); Paraschiva Grigorie (nr 0303/2012); Michel Simixis (nr 0304/2012); Ioan Caraus (nr 0305/2012); (nimi salastatud) (nr 0306/2012); Marco Picardi (nr 0307/2012); Francesco Mantuano (nr 0308/2012); Gyula Marton (nr 0309/2012); Barna Csibi (nr 0310/2012); Dmitri Suhoroslov (nr 0311/2012); Kari Nikkarikoski (nr 0312/2012); Ernest Elsen (nr 0313/2012); Françoise Massot (nr 0314/2012); (nimi salastatud) (nr 0315/2012); Filomena Vacca (nr 0316/2012); Jurgen Brul (nr 0317/2012); (nimi salastatud) (nr 0318/2012); Nickolas Parmenter (nr 0319/2012); (nimi salastatud) (nr 0320/2012); Christina Markellou (nr 0321/2012); Jean Michel Raux (nr 0322/2012); Gordon Edward Fanthom (nr 0323/2012); Sebastiano Cavaliere Ducati (nr 0324/2012); Wolfgang Semrad (nr 0325/2012).

4. aprill 2012

Nadine Müsch (nr 0326/2012); Ulrich Neef (nr 0327/2012); Steffen Raschack (nr 0328/2012); Eckhard Slominski (nr 0329/2012); Ulrich Neef (nr 0330/2012); Ulrich Neef (nr 0331/2012); Ulrich Neef (nr 0332/2012); Magdalena Meng (nr 0333/2012); (nimi salastatud) (nr 0334/2012); (nimi salastatud) (nr 0335/2012); (nimi salastatud) (nr 0336/2012); Dietlind Schmidt (Beratungsstelle für Menschen in Wohnungsnot) (nr 0337/2012); Georgios Floras (nr 0338/2012); (nimi salastatud) (nr 0339/2012); Sebastian Boeken (nr 0340/2012); Laszlo Madarasz (nr 0341/2012); Aneta Arcisz (8 allkirja) (nr 0342/2012); Wiebke Reinhardt (nr 0343/2012); Helmuth Vorwerk (4 allkirja) (nr 0344/2012); Jacek Kaliciuk (Zachodniopomorskie Towarzystwo Przyrodnicze) (nr 0345/2012); Wolfgang Semrad (nr 0346/2012); Anti Slavery International (Anti Slavery International) (13379



allkirja) (nr 0347/2012); Paolo Mollica (nr 0348/2012); Jane Daunt (nr 0349/2012); Sally Milnes (nr 0350/2012); Helena McGee (nr 0351/2012); Marina Serenella Farris (nr 0352/2012); (nimi salastatud) (nr 0353/2012); Carlo Pollice (nr 0354/2012); Kelvin Whittaker (nr 0355/2012); Yates Shaun (nr 0356/2012); Yann Flory (Collectif "Nappe phréatique en danger - Destocamine") (nr 0357/2012); Adolfo Pablo Lapi Campillo (nr 0358/2012); María Elena Solís Yáñez (nr 0359/2012); Leif Lundgren (nr 0360/2012); (nimi salastatud) (nr 0361/2012); David Smith (nr 0362/2012); Jacques Maret (Groupement Foncier Agricole (GFA) La Levée) (nr 0363/2012); Daniela Botta (Comitato Diritti Non Regali per i Malati Rari) (nr 0364/2012).

10. aprill 2012

Nastase Andreescu (nr 0365/2012); Alexandru Szentgyorgyi (nr 0366/2012); Marius Claudiu Sava (nr 0367/2012); Manuel Almiñana Iturbe (nr 0368/2012); Daniel Mihai Iancu (nr 0369/2012); Manuel Guerrero Martín (nr 0370/2012); Miguel Ângelo Correia (nr 0371/2012); Juan Manuel Martínez Labarga (Asociación ARBA) (nr 0372/2012); Diego De Ramón Hernández (nr 0373/2012); (nimi salastatud) (nr 0374/2012); Isabel Gomes (nr 0375/2012); Mariuca Ionescu (nr 0376/2012); Clara López Soriano (nr 0377/2012); Alberto De La Peña Guillén (nr 0378/2012); Viorel Gligor (nr 0379/2012); Tabacaru Octavian (nr 0380/2012); Caterina Preda (nr 0381/2012); (nimi salastatud) (nr 0382/2012); Juan José Costa Chillida (20 allkirja) (nr 0383/2012); Leandro Marques (nr 0384/2012); (nimi salastatud) (nr 0385/2012); Staicu Viorel (nr 0386/2012); Iulian Covalencu (nr 0387/2012); C. Nicaud (nr 0388/2012); Jean Leftwick (nr 0389/2012).

11. aprill 2012

(nimi salastatud) (nr 0390/2012); Rodney Maile (nr 0391/2012); Mojmír Babáček (nr 0392/2012); (nimi salastatud) (nr 0393/2012); Ruzena Svedelius AgrD (nr 0394/2012); Kerry Bernal Coates (nr 0395/2012); Joann Marsh (nr 0396/2012); Juan Vidal Díaz Soto (nr 0397/2012); Marius Claudiu Sava (nr 0398/2012); Oisin Jones-Dillon (nr 0399/2012); Félix Romero Colmenar (nr 0400/2012).

13. aprill 2012

Panagiotis Kalfagiannis (Federation of Greeks Broadcasting Unions) (nr 0401/2012); Jurgen Hauke (nr 0402/2012); (nimi salastatud) (nr 0403/2012); Angelika Kraus (nr 0404/2012); Karin Dr. Jäckel (nr 0405/2012); Günter Mühlbauer (nr 0406/2012); Marianne Baronin von Buseck (nr 0407/2012); (nimi salastatud) (nr 0408/2012); (nimi salastatud) (nr 0409/2012); Thomas Lück (nr 0410/2012); Ingo Dr. Rau (nr 0411/2012); Dimosthenis Kapetanakias (nr 0412/2012); Petar Troyanski (Асоциация на свободното слово "Анна Политковская") (nr 0413/2012); Stefanie Mack (nr 0414/2012).

## **10. Assigneeringute ümberpaigutamine**

Vastavalt finantsmääruse artikli 47 lõikele 1 arutas eelarvekomisjon oma 29. märtsi 2012. aasta koosolekul muudatusi Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee 2012. aasta ametikohtade loetelus – VI jagu – Üldeelarve – Eelarveaasta 2012.

## **11. Esitatud dokumendid**

Järgmised dokumendid on Euroopa Parlamendile esitanud

*1) parlamendikomisjonid: raportid*

- \*\*\*I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus topeltpõhja ja -parraste või samaväärsete konstruktsiooninõuete kiirendatud järkjärgulise kasutuselevõtu kohta ühekordse põhja ja parrastega naftatankerite puhul (uuestisõnastatud tekst) (COM(2011)0566 - C7-0269/2011 - 2011/0243(COD)) - TRAN komisjon - Raportöör: Dominique Riquet (A7-0034/2012)

- \*\*\*I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 883/2004 sotsiaalkindlustussüsteemide koordineerimise kohta ja määrust (EÜ) nr 987/2009, milles sätestatakse määruse (EÜ) nr 883/2004 rakendamise kord (COM(2010)0794 - C7-0005/2011 - 2010/0380(COD)) - EMPL komisjon - Raportöör: Milan Cabrnoch (A7-0043/2012)

- Raport kuuenda keskkonnaalase tegevusprogrammi läbivaatamise ja seitsmenda keskkonnaalase tegevusprogrammi prioriteetide kindlaksmääramise kohta – parem keskkond parema elu heaks (2011/2194(INI)) - ENVI komisjon - Raportöör: Jo Leinen (A7-0048/2012)

- \*Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2003/96/EÜ (millega korraldatakse ümber energiatoodete ja elektrienergia maksustamise ühenduse raamistik) (COM(2011)0169 - C7-0105/2011 - 2011/0092(CNS)) - ECON komisjon - Raportöör: Astrid Lulling (A7-0052/2012)

- Raport Euroopa kõrgharidussüsteemide ajakohastamise kohta (2011/2294(INI)) - CULT komisjon - Raportöör: László Tőkés (A7-0057/2012)

- \*Raport protokollilise eelnõu kohta Iiri rahva murede kohta seoses Lissaboni lepinguga (Euroopa Liidu lepingu artikli 48 lõike 3 kohaselt) (00092/2011[[01]] - C7-0387/2011 - 2011/0815(NLE)) - AFCO komisjon - Raportöör: Paulo Rangel (A7-0064/2012)

- \*\*\*Soovitus, mis käsitleb Euroopa Ülemkogu ettepanekut konventi mitte kokku kutsuda, et lisada protokoll Iiri rahva murede kohta seoses Lissaboni lepinguga Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule (00092/2011[[02]] - C7-0388/2011 - 2011/0816(NLE)) - AFCO komisjon - Raportöör: Paulo Rangel (A7-0065/2012)

- \*\*\*I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1083/2006 teatavate sätete osas, mis käsitlevad finantsstabiilsuse säilitamisega tõsistes raskustes või sellises ohus olevatele liikmesriikidele mõeldud riskijagamistahendeid (COM(2011)0655 - C7-0350/2011 - 2011/0283(COD)) - REGI komisjon - Raportöör: Danuta Maria Hübner (A7-0067/2012)

- \*\*\*I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus siseturu infosüsteemi kaudu tehtava halduskoostöö kohta (IMI määrus) (COM(2011)0522 - C7-0225/2011 - 2011/0226(COD)) - IMCO komisjon - Raportöör: Adam Bielan (A7-0068/2012)

- Raport Euroopa Parlamendi soovitude kohta nõukogule, komisjonile ja Euroopa välisteestusele ELi–Aserbaidžaanilise assotsieerimislepingu sõlmimiseks peetavate läbirääkimiste kohta (2011/2316(INI)) - AFET komisjon - Raportöör: Anneli Jäätteenmäki (A7-0071/2012)

- Raport Euroopa Parlamendi kodukorra artiklite 87a ja 88 muutmise kohta (2009/2195(REG)) - AFCO komisjon - Raportöör: Carlo Casini (A7-0072/2012)

- Raport Euroopa Parlamendi soovitude kohta nõukogule, komisjonile ja Euroopa välisteenistusele ELi–Armeenia assotsieerimislepingu läbirääkimiste kohta (2011/2315(INI)) - AFET komisjon - Raportöör: Tomasz Piotr Poręba (A7-0079/2012)

- \*Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu direktiiv ettevõtte tulumaksu ühtse konsolideeritud maksustamisbaasi (CCCTB) kohta (COM(2011)0121 - C7-0092/2011 - 2011/0058(CNS)) - ECON komisjon - Raportöör: Marianne Thyssen (A7-0080/2012)

- \*\*\*Soovitus nõukogu otsuse eelnõu kohta Euroopa Liidu ja Libeeria Vabariigi vahelise vabatahtliku partnerluslepingu (milles käsitletakse metsaõigusnormide täitmise järelevalvet, metsahaldust ja Euroopa Liitu toodavate puittoodetega kauplemist) sõlmimise kohta (11104/2011 - C7-0241/2011 - 2011/0160(NLE)) - INTA komisjon - Raportöör: Elisabeth Köstinger (A7-0081/2012)

- \*\*\*Soovitus nõukogu otsuse eelnõu kohta Euroopa Liidu ja Kesk-Aafrika Vabariigi vahelise vabatahtliku partnerluslepingu, milles käsitletakse metsaõigusnormide täitmise järelevalvet, metsahaldust ja Euroopa Liitu toodavate puittoodetega kauplemist (FLEGT), sõlmimise kohta (14034/2011 - C7-0046/2012 - 2011/0127(NLE)) - INTA komisjon - Raportöör: Elisabeth Köstinger (A7-0082/2012)

- Raport e-valitsuse kui konkurentsivõimelise digitaalse ühtse turu juhtiva jõu kohta (2011/2178(INI)) - ITRE komisjon - Raportöör: Silvia-Adriana Țicău (A7-0083/2012)

- Raport ühtekuuluvuspoliitika rolli kohta Euroopa Liidu äärepoolseimates piirkondades strateegia „Euroopa 2020” kontekstis (2011/2195(INI)) - REGI komisjon - Raportöör: Nuno Teixeira (A7-0084/2012)

- Raport aastaaruande kohta inimõiguste kohta maailmas 2010. aastal ja Euroopa Liidu poliitika kohta selles valdkonnas ning mõju kohta ELi strateegilisele inimõiguste poliitikale (2011/2185(INI)) - AFET komisjon - Raportöör: Richard Howitt (A7-0086/2012)

- Raport nõukogu seisukoha kohta Euroopa Liidu 2012. aasta paranduseelarve projekti nr 1/2012 kohta, III jagu – Komisjon (08136/2012 - C7-0088/2012 - 2012/2011(BUD)) - BUDG komisjon - Raportöör: Francesca Balzani (A7-0097/2012)

- \*\*\*Soovitus nõukogu otsuse eelnõu kohta Ameerika Ühendriikide ja Euroopa Liidu vahelise lepingu (milles käsitletakse broneeringuinfo kasutamist ja edastamist USA Sisejulgeolekuministeeriumile) sõlmimise kohta (17433/2011 - C7-0511/2011 - 2011/0382(NLE)) - LIBE komisjon - Raportöör: Sophia in 't Veld (A7-0099/2012)

- Raport meie elukindlustuse, meie looduskapitali kohta: ELi bioloogilise mitmekesisuse strateegia aastani 2020 (2011/2307(INI)) - ENVI komisjon - Raportöör: Gerben-Jan Gerbrandy (A7-0101/2012)

- \*\*\*Soovitus nõukogu otsuse eelnõu kohta Euroopa Liidu ühinemise kohta Kagu-Aasia sõprus- ja koostöölepinguga (07434/2012 - C7-0085/2012 - 2012/0028(NLE)) - AFET komisjon - Raportöör: Elmar Brok (A7-0139/2012)

## *2) parlamendiliikmed*

### *2.1) resolutsiooni ettepanekud (kodukorra artikkel 120)*

- Sergio Paolo Francesco Silvestris. Resolutsiooni ettepanek põllukultuuride kaitsmise kohta kahjurputukate eest uuendusliku meetodi abil (B7-0194/2012)

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	AGRI
----------------	---------------------------	------

- Sergio Paolo Francesco Silvestris. Resolutsiooni ettepanek Strasbourgi linna algatuse levitamise kohta mujal Euroopas (B7-0195/2012)

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	ENVI
	nõuandvad komisjonid :	TRAN

- Nuno Melo. Resolutsiooni ettepanek Euroopa turu avamise kohta Pakistani tekstiil- ja rõivatoodetele (B7-0197/2012)

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	INTA
----------------	---------------------------	------

- Nuno Melo. Resolutsiooni ettepanek Madeira rahvusvahelise ärikeskuse kohta (B7-0198/2012)

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	REGI
----------------	---------------------------	------

- Sergio Paolo Francesco Silvestris. Resolutsiooni ettepanek spordipoliitika kohta (B7-0199/2012)

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CULT
	nõuandvad komisjonid :	ENVI

## *2.2) soovitus ettepanekud (kodukorra artikkel 121)*

- Kristiina Ojuland ja Guy Verhofstadt fraktsiooni ALDE nimel. Ettepanek võtta vastu soovitus nõukogule ühiste viisapiirangute kehtestamise kohta Sergei Magnitski juhtumiga seotud Venemaa ametnikele (B7-0196/2012)

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	AFET
	nõuandvad komisjonid :	LIBE

## **12. Tööplaan**

Päevakorra järgmine punkt oli tööplaani arutamine.

Jagati välja 2012. aasta aprilli täiskogu istungite päevakorra lõplik projekt (PE 483.920/PDOJ), mille kohta esitati järgmised muudatusettepanekud (kodukorra artikkel 140):

*Teisipäev*

Muudatusteta.

### *Kolmapäev*

Fraktsioon PPE taotles, et päevakorda lisataks nõukogu ja komisjoni avaldused Euroopa investeringute õiguskindluse kohta väljaspool ELi, millele järgnevad fraktsioonide sõnavõttud. Sõna võtsid Joseph Daul fraktsiooni PPE nimel, kes taotlust põhjendas, ja Jaime Mayor Oreja, kes teda toetas.

Parlament kiitis taotluse heaks.

Esitamise tähtajad:

resolutsiooni ettepanekud: kolmapäev, 18. aprill kell 12.00;

muudatusettepanekud ja resolutsiooni ühisettepanekud: neljapäev, 19. aprill kell 12.00;

muudatusettepanekud resolutsiooni ühisettepanekute kohta: neljapäev, 19. aprill kell 13.00.

Sõna võttis José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, kes väljendas heameelt taotluse heakskiitmise üle ja teatas, et Catherine Ashton (komisjoni asepresident ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja) ei saa järgmisel päeval toimuval arutelul osaleda.

Fraktsioon S&D taotles, et päevakorrast jäetaks välja Astrid Lullingi raport energiatoodete ja elektrienergia maksustamise kohta (A7-0052/2012).

Sõna võtsid Hannes Swoboda fraktsiooni S&D nimel, kes põhjendas taotlust, Alexander Graf Lambsdorff fraktsiooni ALDE nimel, kes toetas taotlust ja Astrid Lulling (raportöör), kes oli taotluse vastu.

Parlament lükkas taotluse elektroonilisel hääletusel tagasi (122 poolt, 173 vastu, 3 erapooletut).

### *Neljapäev*

Resolutsiooni ettepanek, mille fraktsioon GUE/NGL esitas vastavalt kodukorra artikli 90 lõikele 6 Euroopa Kohtu arvamuse palumise kohta küsimuses, kas Euroopa Liidu ja USA vaheline leping, milles käsitletakse broneeringuinfo kasutamist ja edastamist USA Sisejulgeolekuministeeriumile, on vastavuses aluslepingutega (B7-0200/2012), lisatakse otse hääletuste hulka Sophia in 't Veldi raporti (A7-0099/2012) hääletuse järele.

Filip Kaczmareki raporti kohta komisjonipoolse välisabi korralduse peakorterilt delegatsioonidele üleandmise mõju kohta abi andmisele (A7-0056/2012) muudatusettepanekute ja alternatiivsete resolutsiooni ettepanekute esitamise tähtajaks määrati kolmapäev, 18. aprill kell 12.00.

### *Reede*

Muudatusteta.

o  
o o o

Tööplaan kinnitati.

## **13. Euroopa investeringute õiguskindlus väljaspool Euroopa Liitu**

Catherine Ashton (komisjoni asepresident ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge

esindaja) tegi oma taotluse alusel lühikese avalduse Argentiina ametiasutuste hiljutiste otsuste ja teadete kohta seoses Euroopa investeringutega teatavatesse sektoritesse.

Arutelu toimub kolmapäeval.

## **14. Inimõigused maailmas ja Euroopa Liidu poliitika selles valdkonnas (arutelu)**

Raport, mis käsitleb aastaaruannet inimõiguste kohta maailmas 2010. aastal ja Euroopa Liidu poliitikat selles valdkonnas ning mõju ELi strateegilisele inimõiguste poliitikale [2011/2185(INI)] - Väliskomisjon. Raportöör: Richard Howitt (A7-0086/2012)

Richard Howitt tutvustas raportit.

Sõna võttis Cristian Dan Preda (DEVE komisjoni arvamuse koostaja).

ISTUNGI JUHATAJA: Roberta ANGELILLI  
*asepresident*

Sõna võttis Catherine Ashton (komisjoni asepresident ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja).

Sõna võtsid Andrzej Grzyb fraktsiooni PPE nimel, Maria Eleni Koppa fraktsiooni S&D nimel, Leonidas Donskis fraktsiooni ALDE nimel, Rui Tavares fraktsiooni Verts/ALE nimel, Konrad Szymański fraktsiooni ECR nimel, Bastiaan Belder fraktsiooni EFD nimel, Marie-Christine Vergiat fraktsiooni GUE/NGL nimel, Philip Claeys (fraktsioonilise kuuluvuseta), José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Joanna Senyszyn, Sarah Ludford, Struan Stevenson, Frank Vanhecke, Andrew Henry William Brons, Elmar Brok, Ana Gomes, Paweł Robert Kowal, Fiorello Provera, Jarosław Leszek Wałęsa, Véronique De Keyser, kes sinist kaarti tõstes esitas küsimuse Fiorello Proverale, kes sellele vastas, Véronique De Keyser, Bernd Posselt, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Ivo Vajgl, Emer Costello, Francisco José Millán Mon ja Antigoni Papadopoulou, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Bernd Posselt.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Kinga Gál, Barbara Matera, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Eduard Kukan, Elena Băsescu, Silvia-Adriana Țicău, Monika Flašíková Beňová, Ivo Vajgl, Anneli Jäätteenmäki, Barbara Lochbihler, Ulrike Lunacek, Ana Miranda ja João Ferreira.

Sõna võtsid Catherine Ashton ja Richard Howitt.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 18.4.2012 protokoll punkt 7.6.

## **15. Olukord Malis (arutelu)**

Komisjoni asepresidendi ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja avaldus: Olukord Malis

Catherine Ashton (komisjoni asepresident ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja) esines avaldusega.

Sõna võtsid Ioannis Kasoulides fraktsiooni PPE nimel, Ana Gomes fraktsiooni S&D nimel, Charles Goerens fraktsiooni ALDE nimel, Judith Sargentini fraktsiooni Verts/ALE nimel, Charles Tannock fraktsiooni ECR nimel, Marie-Christine Vergiat fraktsiooni GUE/NGL nimel, Michael Gahler, Véronique De Keyser, Niccolò Rinaldi, François Alfonsi, Tunne Kelam, Corina Crețu ja Santiago Fisas Aixela.

Eelneva registreerimiseta võttis sõna João Ferreira.

Sõna võttis Catherine Ashton.

Kodukorra artikli 110 lõike 2 alusel esitatavate resolutsioonide ettepanekud tehakse teatavaks hiljem.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 20.4.2012 *protokolli punkt 10.4.*

## **16. Olukord Süürias (arutelu)**

Komisjoni asepresidendi ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja avaldus:  
Olukord Süürias

Catherine Ashton (komisjoni asepresident ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja) esines avaldusega.

Sõna võtsid José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra fraktsiooni PPE nimel, Véronique De Keyser fraktsiooni S&D nimel, Guy Verhofstadt fraktsiooni ALDE nimel, Franziska Katharina Brantner fraktsiooni Verts/ALE nimel, kes ühtlasi vastas kahele küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitasid Ioannis Kasoulides ja Takis Hadjigeorgiou, Sajjad Karim fraktsiooni ECR nimel, Bastiaan Belder fraktsiooni EFD nimel, Takis Hadjigeorgiou fraktsiooni GUE/NGL nimel, Ana Gomes ja Wolfgang Kreissl-Dörfler.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Corina Crețu, Charles Tannock, Jaroslav Paška, Franz Obermayr, Inês Cristina Zuber ja Andreas Mölzer.

Sõna võttis Catherine Ashton.

Arutelu lõpetati.

## **17. Olukord Birmas (arutelu)**

Komisjoni asepresidendi ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja avaldus:  
Olukord Birmas

Catherine Ashton (komisjoni asepresident ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja) esines avaldusega.

Sõna võtsid Ivo Belet fraktsiooni PPE nimel, Libor Rouček fraktsiooni S&D nimel ja Wolf Klinz fraktsiooni ALDE nimel.

ISTUNGI JUHATAJA: Edward McMILLAN-SCOTT  
*asepresident*

Sõna võtsid Barbara Lochbihler fraktsiooni Verts/ALE nimel, Geoffrey Van Orden fraktsiooni ECR nimel, Helmut Scholz fraktsiooni GUE/NGL nimel, Andreas Mölzer (fraktsioonilise kuuluvuseta), Werner Langen, Ana Gomes, Charles Tannock, Ria Oomen-Ruijten, Barbara Weiler, Julie Girling, Alojz Peterle, Marc Tarabella, Lena Kolarska-Bobińska ja Eduard Kukan.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Elena Băsescu, Anneli Jäätteenmäki, Franz Obermayr ja Csaba Sógor.

Sõna võttis Catherine Ashton.

Kodukorra artikli 110 lõike 2 alusel esitatavate resolutsioonide ettepanekud tehakse teatavaks hiljem.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 20.4.2012 protokoll punkt 10.5.

## **18. Musta mere strateegia (arutelu)**

Komisjoni asepresidendi ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja avaldus: Musta mere strateegia

Štefan Füle (komisjoni liige) esines Catherine Ashton (komisjoni asepresident ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja) nimel avaldusega.

Sõna võtsid Traian Ungureanu fraktsiooni PPE nimel, Libor Rouček fraktsiooni S&D nimel, Andreas Mölzer (fraktsioonilise kuuluvuseta), Othmar Karas, Ivailo Kalfin ja Silvia-Adriana Țicău.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Elena Băsescu, Jaroslav Paška ja Petru Constantin Luhan.

ISTUNGI JUHATAJA: Rainer WIELAND  
*asepresident*

Eelneva registreerimiseta võttis sõna Silvia-Adriana Țicău.

Sõna võttis Štefan Füle.

Arutelu lõpetati.

## **19. ELi ja Aserbaidžaaani assotsieerimislepingu läbirääkimised – ELi ja Armeenia assotsieerimislepingu läbirääkimised (arutelu)**

Raport Euroopa Parlamendi soovitustega nõukogule, komisjonile ja Euroopa välisteenistusele ELi–Aserbaidžaaani assotsieerimislepingu sõlmimiseks peetavate läbirääkimiste kohta [2011/2316(INI)] -



Raport Euroopa Parlamendi soovitud nõukogule, komisjonile ja Euroopa välisteenistusele ELi–Armeenia assotsieerimislepingu läbirääkimiste kohta [2011/2315(INI)] - Väliskomisjon. Raportöör: Tomasz Piotr Poręba (A7-0079/2012)

Anneli Jäätteenmäki ja Tomasz Piotr Poręba tutvustasid oma raporteid.

Sõna võttis Štefan Füle (komisjoni liige).

Sõna võtsid Monica Luisa Macovei fraktsiooni PPE nimel, Kristian Vigenin fraktsiooni S&D nimel, Metin Kazak fraktsiooni ALDE nimel, Ulrike Lunacek fraktsiooni Verts/ALE nimel, Jacek Włosowicz fraktsiooni EFD nimel, Andrey Kovatchev, Evgeni Kirilov, Inese Vaidere, Edit Herczog, Vytautas Landsbergis ja Anna Ibrisagic.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Elena Băsescu, Silvia-Adriana Țicău, Kristiina Ojula, Marek Henryk Migalski, Jaroslav Paška, Eduard Kukan, Elmar Brok ja Damien Abad.

Sõna võtsid Štefan Füle, Anneli Jäätteenmäki ja Tomasz Piotr Poręba.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 18.4.2012 protokoll punkt 9.1 ja 18.4.2012 protokoll punkt 9.2.

## **20. Üheminutilised sõnavõttud poliitiliselt olulistel teemadel**

Vastavalt kodukorra artiklile 150 esinesid üheminutilise sõnavõttuga järgmised parlamendiliikmed, kes soovisid juhtida parlamendi tähelepanu poliitiliselt olulistele küsimustele:

Anna Záborská, Izaskun Bilbao Barandica, Marek Henryk Migalski, Claudio Morganti, Marisa Matias, Crescenzo Rivellini, Ioan Enciu, Pat the Cope Gallagher, Rui Tavares, Ryszard Czarnecki, Gerard Batten, Søren Bo Søndergaard, Seán Kelly, Emer Costello, Ramon Tremosa i Balcells, Nikos Chrysogelos, Jacek Włosowicz, Gianni Vattimo, Ana Miranda, Andrea Zannoni, Inês Cristina Zuber ja Kristiina Ojula.

## **21. Järgmise istungi päevakord**

Kinnitati järgmise päeva istungi päevakord (dokument „Päevakord” PE 483.920/OJME).

## **22. Istungi lõpp**

Istung lõppes kell 23.00.

Klaus Welle

*peasekretär*

Martin Schulz

*president*

## **KOHALOLIJATE NIMEKIRI**

17.4.2012

Allakirjutanud:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Attard-Montalto, Audy, Margrete Aukén, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Bănescu, Batten, Bauer, Bearder, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Bennion, Berès, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Borghezio, Borys, Boştinaru, Boulland, Bové, Bowles, Bradbourn, Brantner, Bratkowski, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Bütikofer, Cabrnich, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Christensen, Chrysogelos, Claeys, Cochet, Coelho, Cofferrati, Collin-Langen, Colman, Comi, Cornelissen, Correa Zamora, António Fernando Correia de Campos, Silvia Costa, Costello, Cozzolino, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Cronberg, Cuschieri, Cutaş, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Dati, Daul, David, Davies, De Backer, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, Garcés Ramón, García-Hierro Caraballo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierék, Girling, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goerens, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Fiona Hall, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Jiří Havel, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Hortefeux, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, Iotova, Iovine, Irigoyen Pérez, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Johansson, Jordan, Jørgensen, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Klab, Kleva, Klinz, Klute, Koch, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Béla Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lambsdorff, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Malinov, Manders, Mănescu, Maňka, Mann,

Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazej Kukovič, Mazzoni, Meissner, Menéndez del Valle, Merckies, Messerschmidt, Mészáros, Louis Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Miranda, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Muscardini, Naranjo Escobar, Nattrass, Neuser, Neved'alová, Newton Dunn, Neynsky, Nicholson, Niculescu, Niebler, Nilsson, Nitrás, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Omarjee, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Öry, Ouzký, Oviir, Pack, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Perello Rodriguez, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pirker, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Prendergast, Prodi, Protasiewicz, Proust, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Roatta, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Šadurskis, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sargentini, Sartori, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Speroni, Stadler, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Tavares, Keith Taylor, Teixeira, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tőkés, Tomaševski, Tošenovský, Trematerra, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Turmes, Turunen, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Voss, Wałęsa, Watson, Manfred Weber, Renate Weber, Weidenholzer, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Wieland, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zanoni, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zijlstra, Zimmer, Ziobro, Zuber, Zver, Zwiefka

Vaatlejad:

Antičević Marinović, Borzan, Božinović, Grubišić, Jerković, Matušić, Picula, Plenković, Pupovac, Radoš, Vrbat, Vuljanić

## **Lisa 1 – Horvaatia vaatlejate nimekiri**

Antičević Marinović Ingrid

Borzan Biljana

Božinović Davor

Grubišić Boro

Jerković Romana

Matušić Frano

Picula Tonino

Plenković Andrej

Pupovac Milorad

Radoš Jozo

Vrbat Tanja

Vuljanić Nikola